**InnovaGoods®**

User's Manual

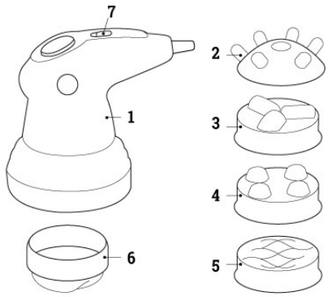



Fig. 1

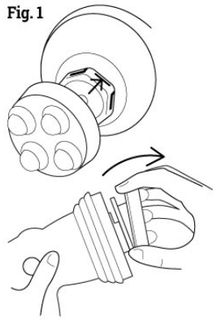
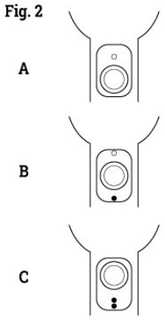


Fig. 2




# ENGLISH

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Voltage: 220-240 V
- Frequency: 50 Hz
- Power: 25 W
- Speed control: up to 2500 r.p.m.
- Infrared light

**COMPONENTS**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Finger pressure head (legs and glutes): deep massage, calming, cellulite
3. Roller head (legs and glutes): draining massage, cellulite, flaccidity
4. Ball head (abdomen and arms): firm skin and muscles
5. Undulating head (whole body): relaxing and toning massage
6. Protective fabric mesh: for undulating head in areas with hair
7. Infrared heat: thermo-active effect during the massage to mobilise the accumulated fat and toxins

**INSTRUCTIONS**

- Connect the Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® to the mains electricity.
- Insert the desired head (figure1) and move the switch (figure 2): Position A: to switch the massager on /Position B: to activate the infrared heat / Position C: to switch off.
- Rotate the potentiometer to adjust the speed.
- Apply essential oils and moisturising cream to the skin which is to be treated so it helps to minimise the skin's redness (never when using the protective mesh).
- Hold the massager with both hands and make slow and circular movements on the area to be treated; start with a slow speed and increase according to your needs. Do not press too hard, just slide gently.
- Recommended daily use: between 15-20 mins (5 mins in each area).
- Clean the heads after each use.
- You can apply an anti-cellulite or firming cream after using the device to boost results.

**WARNINGS**

Do not use the infrared heat function on varicose veins. Do not use the massager on the abdomen if you are pregnant. NEVER massage on a bone (knee, ankle or elbow). Make sure that the voltage of the power source corresponds to that of the appliance. Unplug the appliance whenever you are not using it. Do not pull on the cable and ensure it does not tangle. Keep the cable away from hot and sharp surfaces. Before cleaning, make sure that appliance is disconnected from the power supply and has cooled completely. Clean with a damp cloth. Do not use abrasive products for cleaning. Do not immerse the appliance or cable in liquid. Do not handle it with wet hands Do not use near water or damp areas. Suitable for domestic use only. Use the device for its intended purpose only. Store the device in a dry, dust-free place. Do not leave the appliance unsupervised when it is turned on. This appliance is not a toy. Keep out of reach of children. Do not modify the appliance or any of its components. If the appliance, the cable or the pieces looked damaged or do not work correctly, do not use them or attempt to repair them; they should only be repaired by a qualified technician. This device is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are supervised by an adult responsible for their safety. This device is not household waste. Please follow the environmental regulations in place for its recycling Discard the product in accordance with the European Directive 2002/96/EC. Enquire about your local recycling legislation for electrical and electronic products and follow these steps. Do not dispose of this product with household waste. Following these instructions will help prevent harmful consequences to personal and environmental safety.

# FRANÇAIS

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

- Tension : 220-240 V
- Fréquence : 50 Hz
- Puissance : 25 W
- Contrôle de vitesse : jusqu'à 2 500 tr/min
- Lumière infrarouge

**COMPOSANTS**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Tête pression doigts (jambes et fessiers) : massage profond, calmant, cellulite
3. Tête à molette (jambes et fessiers) : massage drainant, cellulite, flaccidité
4. Tête sphérique (abdomen et bras) : peau et muscles fermes
5. Tête ondulante (ensemble du corps) : massage relaxant et tonifiant
6. Tissu de protection en mesh : pour la tête ondulante dans les zones où les cheveux sont présents
7. Chaleur infrarouge : effet thermoactif pendant le massage pour mobiliser la graisse et les toxines accumulées

**INSTRUCTIONS**

- Branchez le Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®.
- Insérez la tête souhaitée (figure 1) et actionnez l'interrupteur (figure 2) : Position A : pour allumer le masseur /Position B : pour activer la chaleur infrarouge / position C : pour éteindre.
- Faites tourner le potentiomètre pour régler la vitesse.
- Appliquez des huiles essentielles et de la crème hydratante sur la peau à traiter pour aider à réduire au minimum les rougeurs de la peau (jamais en utilisant le tissu de protection en mesh).
- Tenez le masseur avec les deux mains et effectuez des mouvements lents et circulaires sur la zone à traiter ; démarrez à vitesse lente et augmentez-la en fonction de vos besoins. Ne pressez pas trop fort, faites glisser doucement.
- Utilisation quotidienne recommandée : entre 15 et 20 min (5 min par zone).
- Nettoyez les têtes après chaque utilisation.
- Vous pouvez appliquer une crème anticellulite ou raffermissante après avoir utilisé l'appareil pour booster les résultats.

**AVERTISSEMENTS**

N'utilisez pas la fonction de chauffage infrarouge sur des varices. N'utilisez pas le masseur sur l'abdomen si vous êtes enceinte. NE massez JAMAIS un os (genou, cheville ou coude). Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation correspond à celle de l'appareil. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas Ne tirez pas sur le câble d'alimentation et assurez-vous qu'il ne s'emmêle pas. Éloignez le câble d'alimentation de possibles sources de chaleur ou de surfaces coupantes. Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise électrique et a complètement refroidi. Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon propre légèrement humidifié. N'utilisez pas de produits abrasifs Ne pas plonger l'appareil ou le cordon dans des liquides. Ne le touchez pas non plus avec les mains mouillées. Ne l'utilisez pas près de l'eau ou dans des zones humides. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Stockez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussière. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. Cet appareil n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de portée des enfants. Ne pas modifier l'appareil ou l'un de ses composants. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci présente des pièces endommagées ou ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas non plus de les réparer vous-même. Contactez un technicien qualifié. Cet appareil ne convient pas aux enfants ou personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, à moins que ceux-ci soient surveillés par un adulte responsable de leur sécurité. Ce produit n'est pas un déchet domestique. Veuillez le recycler en suivant la réglementation locale en vigueur. Veuillez jeter ce produit conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur la législation locale en matière de recyclage des produits électriques et électroniques. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Le respect de ces indications permet d'éviter des conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

# ESPAÑOL

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- Tensión: 220-240 V
- Frecuencia: 50 Hz
- Potencia: 25 W
- Control de velocidad: hasta 2500 r.p.m.
- Luz infrarroja

**COMPONENTES**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Cabezal dedos de presión (piernas y glúteos): masaje profundo, calmante, celulitis
3. Cabezal rodillos (piernas y glúteos): masaje drenante, celulitis, flaccidez
4. Cabezal bolas (abdomen y brazos): reafirma piel y músculos
5. Cabezal ondulado (todo el cuerpo): masaje relajante y tonificante
6. Malla protectora de tela: para cabezal ondulado en zonas con vello
7. Calor infrarrojo: efecto termoactivo durante el masaje para movilizar la grasa y las toxinas acumuladas

**INSTRUCCIONES**

- Conecte a la corriente eléctrica Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®.
- Coloque el cabezal deseado (figura1) y mueva el interruptor (figura 2):Posición A: para encender el masajeador /Posición B: para activar el calor infrarrojo / Posición C: para apagar.
- Gire el potenciómetro para ajustar la velocidad.
- Aplique aceites esenciales y crema hidratante sobre la piel a tratar para ayudar a minimizar el enrojecimiento de la piel (nunca al usar la malla protectora).
- Sujete el masajeador con ambas manos y efectúe movimientos lentos y circulares sobre la zona a tratar; comience con una velocidad lenta y vaya aumentando según sus necesidades. No apriete en exceso, únicamente deslice con suavidad.
- Uso diario recomendado: entre 15-20 min (5 min en cada zona).
- Limpie los cabezales después de cada uso.
- Puede aplicar una crema anticelulítica o reafirmante tras utilizar el dispositivo para potenciar los resultados.

**ADVERTENCIAS**

No utilice la función calor infrarrojo sobre venas varicosas. No utilice el masajeador sobre el abdomen si está embarazada.No aplique NUNCA masaje sobre un hueso (rodilla, tobillo o codo). Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación se corresponde con la del aparato. Desenchufe el aparato siempre que no lo esté utilizando. No tire del cable y asegúrese de que no se enrolla. Mantenga el cable apartado de superficies calientes o cortantes. Antes de limpiarlo, compruebe que el aparato está desconectado de la corriente eléctrica y se ha enfriado completamente. Límpielo con un trapo ligeramente humedecido. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. No sumerja el aparato ni el cable en líquidos. No lo manipule con las manos mojadas. No lo utilice cerca de ninguna fuente de agua o en lugares húmedos. Únicamente apto para uso doméstico. Utilice el aparato únicamente para las funciones que se ha diseñado. Guarde el dispositivo en un lugar seco y libre de polvo. No deje el aparato sin supervisión mientras esté encendido. Este aparato no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No modifique el aparato ni ninguno de sus componentes. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionaran correctamente, no los utilice ni intente reparar. Solo un técnico cualificado debe hacerlo. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Este producto no es un residuo doméstico, siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este artículo conforme a la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre la legislación local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos y sígala. No deseche este producto con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

# DEUTSCH

**TECHNISCHE DATEN**

- Spannung Stromquelle: 220-240 V
- Frequenz: 50 Hz
- Leistung: 25 W
- Geschwindigkeitskontrolle: bis zu 2500 r.p.m.
- Infrarotlicht

**BESTANDTEILE**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Fingerdruck-Kopf (Beine und Gesäß): tiefe Massage, beruhigend, Cellulite
3. Roller-Kopf (Beine und Gesäß): drainierende Massage, Cellulite, straffend
4. Kugel-Kopf (Bauch und Arme): festigt Haut und Muskeln
5. Wellen-Kopf (gesamter Körper): entspannende und belebende Massage
6. Stoff-Schutznetz: für Wellen-Kopf in behaarten Bereichen
7. Infrarot-Wärme: thermoaktiver Effekt während der Massage zur Moblisierung des Fetts und der gespeicherten Giftstoffe

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

- Stecken Sie das Massagegerät Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® an eine Steckdose.
- Bringen Sie den gewünschten Massage-Kopf an (Abb. 1) und bewegen Sie den Schalter (Abb. 2): Position A: zum Einschalten des Massagegeräts/Position B: zum Aktivieren der Infrarot-Wärme/Position C: zum Abschalten.
- Drehen Sie das Potentiometer, um die Geschwindigkeit zu regeln.
- Bringen Sie ätherische Öle und Feuchtigkeitscreme auf die zu behandelnden Hautstellen auf, um ihr zu helfen, Rötungen zu minimieren (nie bei Stoff-Schutznetz)
- Halten Sie das Massagegerät mit beiden Händen und führen Sie langsame und kreisende Bewegungen auf dem zu behandelnden Bereich durch; beginnen Sie mit einer niedrigen Geschwindigkeit und steigern Sie sie je nach Ihren Bedürfnissen. Nicht fest aufdrücken, nur sanft über die Haut ziehen.
- Empfehlung: täglicher Gebrauch, 15 bis 20 Minuten (5 Min. in jedem Bereich)
- Reinigen Sie die Massage-Köpfe nach jeder Verwendung.
- Sie können nach der Massage mit dem Gerät eine Anti-Cellulite-Creme oder eine straffende Creme auftragen, um die Ergebnisse zu verstärken.

**WARNHINWEISE**

Verwenden Sie die Infrarot-Wärmefunktion nicht auf Krampfadern. Verwenden Sie das Massagegerät während einer Schwangerschaft nicht am Bauch. NIEMALS über einem Knochen massieren (Knie, Knöchel oder Ellenbogen). Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen bringen. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen oder Schnittflächen fern. Vor dem Reinigen sicherstellen, dass Smart Pressure Cooker vom Strom getrennt und vollständig abgekühlt ist. Tuch reinigen. Keine kratzenden Substanzen verwenden. Weder das Gerät noch das Kabel in Flüssigkeiten eintauchen. Nicht mit feuchten Händen berühren. Nicht in Umgebung einer Wasserquelle oder an feuchten Orten verwenden. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsicht Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort aufbewahren. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nehmen Sie das Gerät vom STromnetz, wenn Sie Teile auswechseln oder Wartungsarbeiten daran vornehmen wollen. Nehmen Sie an dem Gerät und seinen Bestandteilen keine Veränderungen vor. Dieses Gerät ist ohne Aufsicht eines für die Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen nicht für die Bedienung durch Kinder oder Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen geeignet. Nur für den Hausgebrauch geeignet. Ausgemusterte Geräte umweltfreundlich entsorgen. Entsorgen Sie diesen Artikel gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten und befolgen Sie diese. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Die Einhaltung dieser Richtlinien hilft, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

# ITALIANO

**SPECIFICHE TECNICHE**

- Tensione: 220-240 V
- Frequenza: 50 Hz
- Potenza: 25 W
- Controllo di velocità: fino a 2500 r.p.m.
- Luce a infrarossi

**COMPONENTI**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Testina dita di pressione (gambe e glutei): massaggio profondo, calmante, cellulite
3. Testina rullo (gambe e glutei): massaggio drenante, cellulite e flaccidezza
4. Testina sfere (addome e braccia): tonifica pelle e muscoli
5. Testina ondulata (tutto il corpo): massaggio rilassante e tonificante
6. Rete di protezione in stoffa: per la testina ondulata su aree con i peli
7. Calore a infrarossi: effetto termoattivo durante il massaggio per stimolare il grasso e le tossine accumulate

**ISTRUZIONI**

- Collegare alla corrente elettrica Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®.
- Scegliere la testina (figura1) e spostare l'interruttore (figura 2): Posizione A: per accendere il massaggiatore /Posizione B: per attivare il calore a infrarossi / Posizione C: per spegnere.
- Girare il potenziometro per regolare la velocità.
- Applicare oli essenziali e crema idratante sulla pelle da trattare per aiutare a ridurre al minimo l'arrossamento della pelle (da non usare mai con la rete di protezione).
- Mantenere il massaggiatore con entrambe le mai e realizzare movimenti lenti e circolari sulla zona da trattare; iniziare con una velocità bassa e aumentare in base alle proprie esigenze. Non premere eccessivamente, far scivolare con delicatezza.
- Uso quotidiano consigliato: tra 15-20 min (5 min per area).
- Pulire le testine dopo ogni utilizzo.
- Si può applicare una crema anticellulite o rassodante dopo aver utilizzato il dispositivo, per potenziare i risultati.

**AVVERTENZE**

Non utilizzare la funzione calore a infrarossi sulle vene varicose. Non utilizzare il massaggiatore sull'addome in caso di gravidanza. Non realizzare MAI il massaggio

sulle ossa (ginocchio, caviglia o gomito). Assicurarsi che la fonte della tensione di alimentazione corrisponda con quella dell'apparecchio. Scollegare sempre l'apparecchio dalla corrente quando non lo si sta usando Non muovere l'apparecchio tirandolo per il cavo e accertarsi che non si arrotoli. Tenere il cavo lontano da superfici calde o taglienti. Prima di pulire, verificare che l'apparecchio sia completamente scollegato dalla corrente elettrica. Pulire con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti abbarsivi per la sua pulizia. Non immergere l'apparecchio né i cavi in liquidi. Non toccarlo con le mani bagnate. Non utilizzarlo vicino all'acqua o in luoghi umidi. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Utilizzare l'apparecchio unicamente per le funzioni per le quali é stato proggettato Conserva lo strumento in un luogo asciutto e privo di polvere. Non lasciare il dispositivo incustodito se è in funzione. Questo apparecchio non è un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non apportare modifiche alla sega l'apparecchio ne ai suoi componenti. Non utilizzare né cercare di riparare l'apparecchio, qualche sua parte o il cavo se sembrano difettosi o non funzionano correttamente, ma rivolgersi a un tecnico qualificato. Questo dispositivo non è progettato per essere manipolato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, se non dietro supervisione di un adulto che sia responsabile della loro sicurezza. Questo prodotto non è un rifiuto domestico, seguire le norme vigenti in materia ambientale per il suo riciclaggio. Smaltire questo articolo in conformità della direttiva europea 2002/96/EC. Informarsi sulla legislazione locale per il riciclo di prodotti elettrici ed elettronici e rispettarla. Non buttare questo prodotto nella spazzatura domestica. Seguire queste indicazione contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente.

# PORTUGUÊS

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

- Voltagem: 220-240 V
- Frequência: 50 Hz
- Potência: 25 W
- Controlo de velocidade: até 2500 r.p.m.
- Luz de infravermelhos

**PEÇAS**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Cabeçal dedos de pressão (pernas e glúteos): massagem profunda, calmante, celulite
3. Cabeçal com rolos (pernas e glúteos): massagem drenante, celulite, flacidez
4. Cabeçal com bolas (abdómen e braços): tonifica a pele e os músculos
5. Cabeçal ondulado (todo o corpo): massagem relaxante e tonificante
6. Rede de proteção em tecido: para o cabeçal ondulado em zonas com pelos
7. Calor por infravermelhos: efeito termoativo durante a massagem para mobilizar a gordura e as toxinas acumuladas

**INSTRUÇÕES**

- Conecte o Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® à corrente elétrica.
- Coloque o cabeçal desejado (figura1) e mova o interruptor (figura 2): posição A: para ligar o aparelho de massagem / posição B: para ativar o calor por infravermelhos / posição C: para desligar o aparelho.
- Gire o potenciómetro para ajustar a velocidade.
- Aplique óleos essenciais e creme hidratante sobre a pele que deseja tratar, de modo a ajudar a minimizar o avermelhamento da pele (mas nunca quando utilizar a rede de proteção).
- Segure o aparelho de massagem com as duas mãos e realize movimentos lentos e circulares sobre a área que deseja tratar; comece com uma velocidade lenta e vá aumentando em função das suas necessidades. Não pressione excessivamente, deixando o cabeçal deslizar suavemente.
- Utilização diária recomendada: entre 15-20 min (5 min em cada área).
- Limpe os cabeçais após cada utilização.
- Poderá aplicar um creme anticelulítico ou tonificante após a utilização do dispositivo, de modo a potenciar os resultados.

**ADVERTÊNCIAS**

Não utilize a função de calor por infravermelhos sobre varizes. Não utilize o aparelho de massagem na barriga se estiver grávida. NUNCA aplique uma massagem em zonas ósseas (joelho, tornozelo ou cotovelo). Assegure-se de que a tensao da fonte de alimentaçao corresponde com a do aparelho. Desligue o aparelho da tomada sempre que não estiver a utilizá-lo Não estique o cabo e certifique-se de que ele não se enrole. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes ou cortantes. Antes de limpar, certifique-se de que o aparelho está desligado da fonte de alimentação e esfriou-se completamente. Limpe-o com um pano levemente umedecido. Não utilize produtos abrasivos para a sua limpeza. Não salpique nem submerja o aparelho ou o cabo em líquidos. Não o utilize com as mãos molhadas Não utilize o aparelho perto de fontes de água ou em locais úmidos. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Utilize o aparelho somente nas funções para as quais ele foi concebido. Guarde em um local seco e livre de poeira. Não deixe o aparelho sem supervisão, enquanto o mesmo estiver ligado. Este aparelho não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance das crianças. Não modifique o aparelho ou qualquer de seus componentes Se o aparelho, as peças ou o cabo estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, não os utilize nem tente consertá-los, apenas um técnico qualificado deverá fazê-lo. Este dispositivo não foi concebido para a manipulação de crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas ou somente se elas estiverem sob a supervisão de um adulto responsável por sua segurança. Este aparelho não é um resíduo doméstico. Siga a legislação ambiental vigente para a sua reciclagem. Descarte este artigo conforme a diretiva europeia 2002/96/EC. Informe-se sobre a legislação local relativa à reciclagem de produtos elétricos e eletrónicos e cumpra-a. Não descarte este produto juntamente com o lixo doméstico. O cumprimento das presentes indicações contribui para evitar consequências negativas na saúde humana e no meio ambiente

# NEDERLANDS

**TECHNISCHE SPECIFICATIES**

- Voltage: 220-240 V
- Frequentie: 50 Hz
- Vermogen: 25 W
- Snelheidsregelaar: tot 2500 t.p.m.
- Infrarood licht

**ONDERDELEN**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Vingerdrukkop (benen en bilspieren): diepe massage, kalmerende, cellulitis
3. Rollerkop (benen en bilspieren): drainagemassage, cellulitis, slapheid
4. Balvormige kop (buik en armen): stevige huid en spieren
5. Golvende kop (hele lichaam): ontspannende en verstevigende massage
6. Beschermende mesh stof: voor golvende kop in gebieden met haar
7. Infrarood warmte: thermo-actief effect tijdens de massage om opgehoopt vet en gifstoffen te mobiliseren

**INSTRUCTIES**

- Sluit de Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® aan op de electriciteit.
- Doe de gewenste kop erin (figuur 1) en beweeg de schuif (figuur 2): Positie A: om de massager aan te zetten /Positie B: om de infrarood warmte te activeren / Positie C: om uit te schakelen.
- Roteer de potentiometer om de snelheid aan te passen.
- Breng essentiële oliën en vochtinbrengende crème aan op de te behandelen huid, zodat het roodhuid van de huid beperkt (nooit bij het gebruik van de beschermende mesh).
- Houd de massager met beide handen vast en maak langzame en ronde beweginingen op het te behandelen gebied; begin op een lage snelheid en verhoog indien gewenst. Druk niet te hard, beweeg gewoon zachtjes.
- Aanbevolen dagelijks gebruik: tussen 15-20 min (5 min in elk gebied).
- Reinig de koppen na elk gebruik.
- U kunt een anti-cellulitis of verstevigende crème aanbrengen na gebruik van het apparaat om resultaten te verbeteren.

**WAARSCHUWINGEN**

Gebruik de infrarood warmtefunctie niet op spataders. Gebruik de massager niet op de buik indien u in verwachting bent. Masseer NOOIT op een bot (knie, enkel of ellenboog). Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met het apparaat. Haal het apparaat uit het stopcontact als u het niet gebruikt. Niets aan het snoer verbinden en zorg ervoor dat het niet gaat rollen. Houd het snoer uit de buurt van hete of scherpe oppervlakken. Controleer of het apparaat niet meer van stroom wordt voorzien en volledig is afgekoeld voordat u begint met schoonmaken. Producten afnemen met een licht vochtige doek. Schurende materialen na of voor gebruikt reinigen. Dompel het apparaat of het snoer niet in vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet met natte handen. Niet gebruiken in de buurt van elke bron van water of in vochtige omgevingen. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen waar het voor beoogd is. Bewaar het apparaat op een droge en stofvrije plaats. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het oplaad. Dit apparaat is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen bewaren. Verander het apparaat of de onderdelen niet. Apparatuur, onderdelen of kabels die defect of niet goed functioneren, niet gebruiken of proberen te repareren. Alleen een gekwalificeerde technicus zou dit moeten doen. Dit apparaat is niet ontworpen om te gebruiken door kinderen of mensen met een lichamelijke of geestelijke beperkt, met uitzondering van mogelijkheden die worden begeleid door een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Dit product is geen huishoudelijk afval, volg milieuvoorschriften voor recycling. Laat het product volledig afkoelen voordat je het opbergt. Gooi dit artikel weg in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96 / EG. Informeer jezelf over de lokale recyclingwetgeving voor elektrische en elektronische producten en volg deze vorschriften. Gooi dit product niet bij het huisvuil. Het volgen van deze richtlijnen helpt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen

# POLSKI

**SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

- Napięcie: 220-240 V
- Częstotliwość: 50 Hz
- Moc: 25 W
- Regulacja prędkości: do 2500 obr./min.
- Podczerwień

**SKŁAD ZESTAWU**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Głowica uciskająca palcowa (nogi i pośladki): masaż głęboki, uspokojenie, cellulit
3. Głowica rolkowa (nogi i pośladki): masaż drenujący, cellulit, wiotkość
4. Głowica kulowa (brzuch i ramiona): jędrna skóra i twarde mięśnie
5. Głowica falista (całe ciało): masaż relaksacyjno-tonizujący
6. Siatka ochronna z tkaniny: do głowicy falistej, do stosowania na miejsca z owłosieniem
7. Nagrzewanie promieniowaniem podczerwonym: działanie termoaktywne podczas masażu, pobudzające nagromadzony tłuszcz i toksyny

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

- Podłącz Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods® do źródła zasilania.
- Nałóż wybraną głowicę (rysunek 1) i przesuń przełącznik (rysunek 2): Pozycja A: włączanie masażera / Pozycja B: włączanie promieniowania podczerwonego / Pozycja C: wyłączanie.
- Obracaj potencjometrem, aby dostosować prędkość.
- Nałóż olejki eteryczne i krem nawilżający na skórę w miejscu planowanego zabiegu, tak aby zminimalizować zaczerwienienia skóry (nie rób tego nigdy w przypadku zastosowania masażera z nałożoną siateczką ochronną).
- Trzymaj masażer obiema rękami i wykonuj powolne, okrężne ruchy na obszarze poddawanym zabiegowi; zacznij od małej prędkości i zwiększaj w zależności od potrzeb. Nie naciskaj zbyt mocno, tylko delikatnie przesuwaj.
- Zalecane stosowanie każdego dnia: 15-20 minut (5 minut na każde miejsce).
- Oczyść głowice po każdorazowym użyciu.
- Po użyciu urządzenia możesz nałożyć krem antycellulitowy lub ujędrniający, aby wzmocnić efekt działania masażera.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

Nie używaj funkcji podczerwieni w przypadku żylaków. Nie używaj masażera na brzuchu, jeśli jesteś w ciąży. NIGDY nie masuj kości (kolana, kostki lub łokcie). Upewnij się, że napięcie zasilania jest odpowiednie dla urządzenia. Odłącz aparat każdorazowo, gdy nie jest używany. Nie ciągnij za przewód i upewnij się, że się nie zwija. Trzymaj przewód z dala od gorących lub ostrych powierzchni. Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że aparat jest odłączony od zasilania i całkowicie ostygł. Przecieraj wilgotną ściereczką. Nie używaj produktów ani materiałów ściernych do czyszczenia. Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu w cieczach. Nie dotykać mokrymi rękami. Nie używaj w pobliżu źródła wody lub wilgotnych miejsc. Wyłącznie do użytku domowego. Używaj aparat wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Przechowuj urządzenie w suchym i wolnym od kurzu miejscu. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone. Ten aparat nie jest zabawką. Przechowywać z dala od dzieci. Nie należy modyfikować aparatu ani jego komponentów. Jeżeli urządzenie, jego części lub przewód zostaną uszkodzone lub nie działają prawidłowo, nie używaj ich ani nie próbuj naprawiać. Tylko wykwalifikowany pracownik powinien to zrobić. To urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci ani osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, chyba, że są nadzorowane przez dorosłych, odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Ten produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego, przestrzegaj istniejące przepisy o ochronie środowiska w celu recyklingu. Wyrzucić produkt zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96 / WE. Zapytaj o lokalne przepisy dotyczące recyklingu produktów elektrycznych i elektronicznych i wykonaj następujące kroki. Nie należy wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Przestrzeganie tych instrukcji pomoże zapobiec szkodliwym konsekwencjom dla bezpieczeństwa osobistego i środowiskowego.

# MAGYAR

**MŰSZAKI ADATOK**

- Feszültség: 220-240 V
- Frekvencia: 50 Hz
- Teljesítmény: 25 W
- Sebességszabályozás: akár 2500 ford / perc
- Infravörös fény

**TARTOZÉKOK**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Ujjnyomásos fej (lábak és farizmok): mély masszázs, nyugtató hatás, narancsbőr
3. Görgőfej (lábak és farizmok): vízelvezető masszázs, narancsbőr, petyhüdtség
4. Gömbfej (has és karok): feszes bőr és izmok
5. Hullámzó fej (egész test): relaxáló és tonizáló masszázs
6. Védő szövetháló: hullámzó fejhez szőrrel borított területeken
7. Infravörös hő: hőaktív hatás a masszázs során a felhalmozódott zsír és méreganyagok mozgósítására

**HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

- Csatlakoztassa a Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® hálózati áramhoz.
- Helyezze be a kívánt fejet (1. ábra) és mozgassa a kapcsolót (2. ábra): Pozíció A: a masszírozó bekapcsolásához / Pozíció B: az infravörös hő aktiválásához / C Pozíció: kikapcsoláshoz.
- Forgassa el a potenciométert a sebesség beállításához.
- Vigyen fel illóolajokat és hidratáló krémet a kezelendő bőrre, így segít minimalizálni a bőr vörösségét (soha ne használjon védőhálót).
- Tartsa mindkét kezével a masszírozót, és lassan körkörösen mozgassa a kezelendő területen; kezdje lassú sebességgel, és növelje az Ön igényeinek megfelelően. Ne nyomja túl erősen, csak óvatosan csúsztassa.
- Ajánlott napi használat: 15-20 perc (5 perc minden területen).
- Minden használat után tisztítsa meg a fejeket.
- Az eredmény növelése érdekében a készülék használata után alkalmazhat cellulit- vagy feszesítő krémet.

**FIGYELMEZTETÉSEK**

Ne használja az infravörös hőfunkciót a varikózisban. Ne használja a masszírozót hasra, ha terhes. SOHA ne masszírozzon csontot (térd, boka, vagy könyök). Győződjön meg róla, hogy az áramforrás feszültsége megfelelő a készülékhez. Húzza ki a készüléket, amikor nem használja. Ne húzza meg a kábelt, és győződjön meg róla, hogy nem csavarodott meg. Tartsa távol a kábelt forró felületektől vagy éles tárgyaktól. A tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról és lehült teljesen. Nedves ronggyal tisztítsa. A tisztításhoz ne használjon dörzsölő anyagokat. Ne mártsa a készüléket vagy a vezetéket folyadékba. Ne használja nedves kézzel. Na használja vízforrás mellett, vagy nedves környezetben. Otthoni használatra alkalmas. Használja rendeltetésszerűen a készüléket. Tartsa a készüléket száraz, pormentes helyen. Ne hagyja a bekapcsolt készüléket őrizetlenül. Ez a készülék nem játékszer, tartsa távol a gyermekektől. Ne módosítsa a készüléket, vagy bármely összetevőjét. Ha a készülék, a kábel, vagy az alkatrészek hibásnak tűnnek, vagy nem működnek megfelelően, ne használja vagy próbálja megjavítani azokat. Csak képzett műszerész végezheti a javítást. Ezt a készüléket gyermekek, vagy korlátozott testi vagy pszichés képességűek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják, aki vigyáz épségükre. Ez a termék nem háztartási hulladék, újrahasznosításnál kövesse a környezetvédelmi előírásokat. Ezt a terméket a 2002/96/EK európai irányelvvel összhangban kell megsemmisíteni. Tudjon meg többet az elektromos és elektronikus termékek helyi újrahasznosítási szabályairól és kövesse azokat. Ne dobja ki a terméket háztartási hulladékkal. Az utasítások betartásával elkerülheti az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív következményeket.

# ROMÂNĂ

**SPECIFICAȚII TEHNICE**

- Voltaj: 220-240 V
- Frecvență: 50 Hz
- Putere: 25 W
- Control de viteză: până la 2500 r.p.m.
- Lumină infraroșie

**COMPONENTE**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Capăt degete de presiune (picioare și fese): masaj profund, calmant, celulită
3. Capăt role (picioare și fese): masaj pentru drenare, celulită, flaciditate
4. Capăt sfere (abdomen și brațe): reafirmă pielea și mușchii
5. Capăt ondulat (tot corpul): masaj relaxant și tonifiant
6. Plasă de protecție din pânză: pentru capăt ondulat în zone cu păr
7. Căldură infraroșie: efect termoactiv în timpul masajului pentru a mobiliza grăsimea și toxinele acumulate

**INSTRUCȚIUNI**

- Conectați la curent electric Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®.
- Așezați capătul dorit (figura 1) și mișcați comutatorul (figura 2): Poziția A: pentru a porni aparatul de masaj / Poziția B: pentru a activa căldura infraroșie / Poziția C: pentru oprire.
- Rotiți potențiometrul pentru a regla viteza.
- Aplicați uleiuri esențiale și cremă hidratantă pe pielea ce urmează a fi tratată pentru a ajuta la minimizarea înroșirii pielii (niciodată odată cu folosirea plasei de protecție).
- Susțineți aparatul de masaj cu ambele mâini și efectuați mișcări lente și circulare pe zona ce urmează a fi tratată; începeți cu o viteză lentă și intensificați-o în funcție de nevoile dvs. nu apăsați în exces, trebuie doar să glisați ușor.
- Folosire zilnică recomandată: între 15-20 min (5 min în fiecare zonă).
- Curățați capetele după fiecare folosire.
- Puteți aplica o cremă anticelulitică sau pentru fermitate după folosirea dispozitivului pentru a maximiza rezultatele.

**AVERTIZĂRI**

Nu folosiți funcția căldură infraroșie pe vene cu varice. Nu folosiți aparatul de masaj pe abdomen dacă sunteți însărcinată. Nu aplicați NICIODATĂ masaj pe un os (genunchi, gleznă sau cot). Asigurați-vă că voltajul sursei de alimentare corespunde cu cel al aparatului. Deconectați aparatul de la priză întotdeauna când nu îl folosiți. Nu trageți de cablu și asigurați-vă că nu se încurcă. Păstrați cablul departe de suprafețe fierbinți sau ascuțite. Înainte de a-l curăța, verificați dacă aparatul este deconectat de la priză și dacă s-a răcit complet. Curățați-l cu o cârpă ușor umedă. Nu folosiți produse sau materiale abrazive pentru a-l curăța. Nu introduceți aparatul sau cablul în lichide. Nu îl manipulați cu mâinile ude. Nu-l folosiți în apropierea une surse de apă sau într-un loc umed. Potrivit numai pentru uz casnic. Folosiți aparatul numai pentru funcțiile

pentru care a fost creat. Păstraţi dispozitivul într-un loc uscat şi fără praf. Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat în timp ce este pornit. Acest aparat nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Nu modificaţi aparatul şi niciunul din componentele sale. Dacă aparatul, piesele sau cablul par a fi defecte sau a nu funcţiona corect, nu le folosiţi sau încercaţi să le reparaţi. Doar un tehnician calificat trebuie să o facă. Acest dispozitiv nu este conceput pentru a-l folosi copiii sau persoanele cu capacităţi fizice sau psihice limitate, exceptând atunci când sunt însoţiţi de un adult responsabil de siguranţa lor. Acest produs nu este un deşeu menajer, urmaţi reglementările de mediu în vigoare pentru a-l recicla. Eliminaţi acest articol conform directivei europene 2002/96/EC. Informaţi-vă cu privire la legislaţia locală de reciclare a produselor electrice şi electronice şi respectaţi-o. Nu aruncaţi acest produs împreună cu gunoiul menajer. Respectarea acestor indicaţii contribuie la evitarea consecinţelor negative pentru sănătatea oamenilor şi pentru mediul înconjurător.

# DANSK

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

- Spænding: 220-240 V
- Frekvens: 50 Hz
- Styrke: 25 W
- Hastighedskontrol: op til 2500 r.p.m.
- Infrarødt lys

**DELE**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Hoved trykfingre (ben og balder): dybdegående massage, afslappende, cellulitis
3. Hoved knæ (ben og balder): drænende massage, cellulitis, inflammation
4. Hoved bolde (mave og arme) opstrammer huden og musklerne
5. Krøllet hoved (hele kroppen): afslappende massage og tonende
6. Beskyttelsesnet i stof: til det krøllede hoved til områder med hår
7. Infrarød varme: termo-aktiv effekt i forbindelse med massagen for at bevæge ophobet fedt og toksiner

**INSTRUKTIONER**

- Sæt Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® til en strømkilde.
- Placer det ønskede hoved (figur 1) og bevæg kontakten (figur 2): Position A: for at tænde massageapparatet /Position B: for at aktivere den infrarøde varme / Position C: for at slukke.
- Drej afbryderen for at justere hastigheden.
- Anvend essentielle olier og fugtighedscreme ovenpå huden, som du ønsker at behandle, for at minimere rødme i huden (brug aldrig ved brug af det beskyttende net).
- Hold fast i massageapparatet med begge hænder og lav langsomme cirkulære bevægelser hen over det område, som du ønsker at behandle; begynd med langsom hastighed og øg den alt efter behov. Tryk ikke for meget, bevæg den kun med bløde bevægelser.
- Anbefalet daglig brug: mellem 15 og 20 minutter (5 minutter i hvert område).
- Rens hovederne efter hvert brug.
- Du kan anvende celullulitis creme eller opstrammende creme efter brug af apparatet for at fremme resultaterne.

BEMÆRKNINGER

Brug ikke funktionen med infrarød varme på områder med åreknuder. Brug ikke massageapparatet på maven, hvis du er gravid. Brug ALDRIG til at massere ovenpå en knogle (knæ, ankel, eller albue). Kontroller, at spændingen i strømforsyningen svarer til apparatet. Tag apparatet ud af stikket, når du ikke bruger den. Hiv ikke i kablet og sørg for, at det ikke bliver viklet ind. Hold kablet væk fra varme eller skarpe overflader. Før rengøring skal du sørge for, at apparatet er afbrudt fra strømforsyningen og er kølet helt ned. Rengør det med en let fugtig klud. Brug ikke slibende produkter eller materialer til at rengøre det. Dyp ikke apparatet eller kablet i væsker. Må ikke håndteres med våde hænder. Brug det ikke tæt ved kilder til vand eller i våde omgivelser. Kun egnet til husholdningsbrug. Brug kun apparatet til sit formål. Opbevar enheden på et tørt sted fri for støv. Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens det er tændt. Dette apparat er ikke legetøj. Hold det utilgængeligt for børn. Du må ikke ændre på apparatet eller nogen af dets komponenter. Hvis apparatet, dele af det eller kablet synes defekt eller ikke virker korrekt, brug dem ikke og forsøg ikke at reparere dem. Kun en kvalificeret tekniker bør gøre det. Denne enhed er ikke designet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en voksen, ansvarlig for deres sikkerhed. Dette produkt er ikke husholdningsaffald, følg gældende miljøregler for genbrug. Smid dette produkt ud i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96 / EF. Informer dig om den lokale lovgivning om genbrug af elektriske og elektroniske produkter og følg den. Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffald. Følgende indikationer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers helbred samt miljøet.

# SVENSKA

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

- Spänning: 220-240 V
- Frekvens: 50 Hz
- Effekt: 25 W
- Hastighetskontroll: upp till 2500 varv/min
- Infrarött ljus

**KOMPONENTER**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Fingertryck-huvud (ben och rumpa): djup massage, lugnande, celluliter
3. Rullhuvud (ben och rumpa): dräneringsmassage, celluliter, slapphet
4. Kulhuvud (mage och armar): fast hud och muskler
5. Böljande huvud (hela kroppen): avslappnande och tonande massage
6. Skyddande tygnät: för böljande huvud i områden med hår
7. Infraröd värme: termoaktiv effekt under massagen för att mobilisera ackumulerat fett och gifter

**INSTRUKTIONER**

- Anslut Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® till elnätet.
- Placera önskat huvud (figur 1) och flytta omkopplaren (figur 2): Läge A: för att slå på massageapparaten/Läge B: för att aktivera infraröd värme/Läge C: för att stänga av.
- Vrid potentiometern för att justera hastigheten.
- Applicera eteriska oljor och fuktkräm på huden som ska behandlas så att det hjälper till att minimera hudrodnad (aldrig när du använder skyddsnätet).
- Håll massageapparaten med båda händerna och gör långsamma och cirkulära rörelser på området som ska behandlas; börja med långsam hastighet och öka efter behov. Tryck försiktigt, inte för hårt.
- Rekommenderad daglig användning: mellan 15-20 minuter (5 minuter på varje område).
- Rengör huvudena efter varje användning.
- Du kan applicera en anticellulit-kräm eller uppstramande kräm efter användning för att förbättra resultatet.

**VARNING**

Använd inte den infraröda värmefunktionen på åderbråck. Använd inte massageapparaten på magen om du är gravid. Massera ALDRIG på ett ben (knä, fotled eller armbåge). Försäkra dig om att spänningen hos strömförsörjningen är kompatibel med apparaten. Koppla ur apparaten varje gång den inte används. Dra inte i sladden och se till att den inte blir tilltrasslad. Håll sladden borta från heta eller vassa ytor. Innan du påbörjar rengöringen, försäkra dig om att apparaten är urkopplad och helt avsvalnad. Rengör apparaten med en lättfuktad trasa. Använd inte slipprodukter eller material för att rengöra den med. Lägg inte apparaten eller sladden i vätska. Vidrör inte med blöta händer. Använd inte apparaten nära vatten eller i fuktiga omgivningar. Enbart för hemmabruk. Använd aparaten enbart i enlighet med dess ändamål. Förvara produkten på en torr plats utan damm. Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är påslagen. Ten aparat nie jest zabawką. Przechowywać z dala od dzieci. Apparaten eller dess komponenter får inte modifieras. Om apparaten, delarna eller sladden visar defekter eller om de inte fungerar riktigt, ska du inte använda dem eller försöka att reparera dem. Bara en kvalificerad tekniker borde göra det. Denna apparat är inte ämnad för barn eller människor med fysiska och mentala handikapp, förutom om de hela tiden övervakas av en vuxen som har ansvar för deras säkerhet. Denna produkt är inte hushållsavfall, så följ miljönormerna för återvinning. Kassera produkten enligt europadirektiv 2002/96/EC. Ta reda på gällande föreskrifter om återvinning av elektriska och elektroniska apparater där du bor och följ anvisningarna. Släng ej produkten i hushållsavfallet. Genom att följa dessa instruktioner hjälper du till att förebygga hälso- och miljöfarliga påföljder.

# SUOMI

**TEKNISET TIEDOT**

- Jännite: 220-240 V
- Taajuus: 50 Hz
- Teho: 25 W
- Nopeuden säätö: jopa 2500 r.p.m.
- Infrapunavalo

**OSAT**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Sormipainelupää (jalat ja pakarat): syvähieronta, rauhoittava, selluliitti
3. Rullapää (jalat ja pakarat): turvotusta poistava hieronta, selluliitti, ihon velttous
4. Pallopää (vatsa ja käsivarret): kiinteä iho ja lihakset
5. Aaltoileva pää (koko vartalo): rentouttava ja kiinteyttävä hieronta
6. Kankainen suojaverkko: aaltoilevalle päälle kehon karvaisille osille
7. Infrapunalämpö: lämpöaktiivinen vaikutus koko hieronnan ajan kertyneen rasvan ja kuona-aineiden mobilisointiin

**OHJEET**

- Liitä Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® verkkovirtaan.
- Aseta haluamasi pää (kuva 1) ja siirrä kytkin (kuva 2): Asentoon A: käynnistä hierontalaite / Asentoon B: aktivoi infrapunalämpö / Asentoon C: sammuta.
- Säädä nopeutta kääntämällä potentiometriä.
- Levitä eteeristä öljyä ja kosteusvoidetta käsiteltävälle iholle, mikä vähentää ihon punaisuutta (älä käytä suojaverkon kanssa).
- Pidä hierontalaitetta molemmin käsin ja tee hitaita pyöriviä liikkeitä käsiteltävälle alueelle; aloita alhaisella nopeudella ja lisää nopeutta halutessasi. Älä paina liian kovaa, vaan liu'uta kevyesti.
- Suositeltu päivittäinen käyttö: 15-20 min välillä (5 min kullekin alueelle).
- Puhdista päät jokaisen käytön jälkeen.
- Laitteen käytön jälkeen voit levittää iholle antiselluliittivoidetta tai kiinteyttävää voidetta tehostaaksesi tuloksia.

**VAROITUKSET**

Älä käytä infrapunalämpötoimintoa suonikohjuille. Älä käytä hierontalaitetta vatsan alueelle, jos olet raskaana. Älä KOSKAAN hiero luita (polvi, nilkka tai kyynärpää). Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen jännitettä. Irrota laite verkkovirrasta, kun et käytä sitä. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Pidä johto erillään kuumista pinnoista ja terävistä esineistä. Ennen puhdistusta varmista, että laite on irrotettu verkkovirrasta ja täysin jäähtynyt. Puhdista se hieman kostealla liinalla. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tuotteita tai aineita. Älä kosketa märin käsin. Älä kosketa märin käsin. Älä käytä laitetta vesipisteen lähellä tai kosteissa tiloissa. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Säilytä laite kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Älä jätä laitetta vartioimatta, kun se on päällä. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä lasten ulottumattomissa. Älä muokkaa laitetta tai mitään sen komponentteja. Jos laite, jokin sen osa tai kaapeli vaikuttaa vialliselta tai ei toimi kunnolla, älä käytä tai yritä korjata niitä. Vain pätevä sähköasentaja saa tehdä korjaustoimenpiteet. Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai fyysisesti tai henkisesti rajoittuneiden henkilöiden käytettäväksi muutoin kuin turvallisuudesta vastaavan aikuisen valvonnassa. Tämä tuote ei kuulu kotitalousjätteisiin, noudata paikallisia ympäristömääräyksiä sen kierrättämiseksi. Hävitä tuote eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Kysy paikallisesta kierrätyslainsäädännöstä sähkö- ja elektroniikkatuotteille ja noudata näitä ohjeita. Älä hävitä tätä tuotetta talousjätteen mukana. Näiden ohjeiden avulla estetään haitalliset seuraukset henkilö- ja ympäristöturvallisuudelle.

# LIETUVIŲ

**TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS**

- Įtampa: 220-240 V
- Dažnis: 50 Hz
- Galingumas: 25 W
- Greičio kontrolė: iki 2500 r.p.m.
- Infraraudonųjų spindulių šviesa

**SUDEDAMOSIOS DALYS**

1. «Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®»
2. Pirštų spaudimo galios galvutė (kojos ir sėdmenys): gilus masažas, raminantis, celiulitas
3. Ritininė galvutė (kojos ir sėdmenys): drenažo masažas, celiulitas, švelnumas
4. Rutuliné galvutė (pilvos ir rankos): tvirta oda ir raumenys
5. Banguojanti galvutė (visas kūnas): atpalaiduojantis ir tonizuojantis masažas
6. Apsauginis medžiaginė plėvelė: banguojančiai galvutei plaukuotoms vietoms
7. Šildymas infraraudonaisiais spinduliais: termoaktyvus efektas masažo metu kaupiamiems riebalams ir toksinams mobilizuoti

**INSTRUKCIJOS**

- Įjunkite «Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®» į elektros lizdą.
- Įdėkite norimą galvutę (1 paveiksliukas) ir įjunkite jungiklį (2 paveiksliukas): A pozicija: įjungti masažuoklį / B pozicija: įjungti šildymą infraraudonaisiais spinduliais / C pozicija: išjungti.
- Pasukite potenciometrą, norėdami pritaikyti greitį.
- Užtepkite esencinį aliejų ir drėkinantį kremą vietoje, kurią masažuosite, tai padės sumažinti odos paraudimą (niekada nenaudokite su medžiagine plėvele).
- Laikykite masažuoklį abejomis rankomis ir lėtai judėkite ratu; pradėkite nuo mažesnio greičio ir didinkite jį pagal poreikį. Nespauskite per stipriai, leiskite jam lengvai slysti.
- Rekomenduojamas kasdienis naudojimas: 15-20 min (5 min kiekvienai zonai)
- Išplaukite galvutes po kiekvieno naudojimo.
- Galite naudoti anticeliulitinį arba strangrinantį kremą po procedūros rezultato pagerinimui.

**ĮSPĖJIMAI**

Nenaudokite infraraudonųjų spindulių šildyma ant varikozinių venų

Nenaudokite masažuoklį ant pilvo, jei jūs esate nėščia. NIEKADA nemasažuokite kaulo (kelio, kulkšnies ar alkūnės). Įsitikinkite, jog elektros energijos tiekimo įtampa suderinama su įrenginiu. Kai prietaiso nenaudojate, jį atjunkite. Netraukite už laido ir pasirūpinkite, kad jis nesusipainiotų. Laikykite laidą toliau nuo karštų arba aštrių paviršių. Valykite įrenginį šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite šlifavimo įrankių ar medžiagų valymui. Nedėkite įrenginio ar laido į skystį. Nelieskite jo drėgnomis rankomis. Nenaudokite įrenginio būdami arti vandens arba drėgnose vietose. Tinka tik naudojimui namuose. Naudokite prietaisą tik pagal jo numatytąją paskirtį. Laikykite įrenginį sausoje vietoje, kurioje nėra dulkių. Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas. Šis prietaisas - ne žaislas. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nemodifikuokite prietaiso ar jo komponentų. Jeigu įrenginyje, jo dalyse ar laide pastebėsite gedimus arba jeigu detalės neveikia tinkamai, nenaudokite jų ir nebandykite jų taisyti patys. Tik kvalifikuotas specialistas turėtų tai padaryti. Šis įrenginys nėra skirtas vaikams arba žmonėms su fizine ar psichine negalia, nebent juos prižiūri suaugusysis, atsakingas už jų saugumą. Šis produktas - tai ne buitinė atlieka, todėl vadovaukitės aplinkosaugos standartai norint jį perdirbti. Išmeskite produktą laikydamiesi Europos Direktyvos 2002/96/EC. Pasiteiraukite apie savo vietinius perdirbimo įstatymus susijusius su elektrinių prietaisų ir produktų išmetimu ir sekite jų nurodymais. Neišmeskite šio produkto su buitinėmis atliekomis. Sekant šias instrukcijas jūs išmesite produktą tinkmai ir išvengsite žalos gamtai bei visuomenės aplinkai.

# NORSK

**TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

- Spenning: 220-240 V
- Frekvens: 50 Hz
- Effekt: 25 W
- Hastighetskontroll: opptil 2500 r.p.m.
- Infrarød lys

**KOMPONENTER**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Fingertrykkhode (ben og setemuskler): dyp massasje, beroligende, cellulitt
3. Rullehode (ben og setemuskler): dreneringsmassasje, cellulitt, slapphet
4. Ballhode (mage og armer): fast hud og muskler
5. Bølgende hode (hele kroppen): avslappende og oppstrammende massasje
6. Beskyttende stoffnett: for bølgende hode i områder med hår
7. Infrarød varme: termoaktiv effekt under massasjen for å mobilisere oppsamling av fett og giftstoffer

**INSTRUKSJONER**

- Koble Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® til strømnettet.
- Sett inn ønsket hode (figur 1) og beveg bryteren (figur 2): Posisjon A: for å slå massasjeapparatet på /Posisjon B: for å aktivere infrarød varme / Posisjon C: for å slå av.
- Drei potensiometeret for å justere hastigheten.
- Påfør essensielle oljer og fuktighetskrem på huden som skal behandles, slik at det hjelper til med å minimere hudens rødhet (aldri når du bruker beskyttelsesnettet).
- Hold massasjeapparatet med begge hender og gjør sakte og sirkulære bevegelser på området som skal behandles; start med en lav hastighet og øk etter dine behov. Ikke trykk for hardt, bare skyv forsiktig.
- Anbefalt daglig bruk: mellom 15-20 minutter (5 minutter i hvert område).
- Rengjør hodene etter hver bruk.
- Du kan bruke en anti-cellulitt eller oppstrammende krem etter bruk av enheten for å øke resultatene.

**ADVARSLER**

Ikke bruk infrarød varmefunksjon på åreknuter. Ikke bruk massasjeapparatet på magen hvis du er gravid. Masser ALDRI på et bein (kne, ankel eller albue). Pass på at spenningen på strømforsyningen er kompatibel med enheten. Koble fra apparatet når du ikke bruker den. Ikke trekk i ledningen, og sørg for at det ikke blir flokete. Holdt ledningen unna varme eller skarpe overflater. Før rengjøring bør du være sikker på at apparatet er koblet fra strømforsyningen og er helt avkjølet. Rengjør enheten med en fuktig klut. Ikke bruk grove produkter eller materialer for å rengjøre den. Ikke legg enheten eller ledningen i væske. Ikke håndter den med våte hender Ikke bruk enheten i nærheten av en vannkilde eller på fuktige steder. Egnet bare for bruk i hjemmet. Bruke enheten til bare til sitt formål. Lagre produktet på en tørr plass uten støv. La ikke enheten være uten tilsyn når den er slått på. Dette apparatet er ikke et leketøy. Oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke endre maskinen eller noen av delene. Hvis enheten, delene eller ledningen viser feil eller at de ikke fungerer som de skal må du ikke bruke dem eller forsøke å reparere dem. Bare en kvalifisert teknikker bør gjøre det. Denne enheten er ikke beregnet for bruk av barn eller mennesker med fysiske eller mentale funksjonsnedsettelser, med mindre de er under oppsyn av en voksen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Dette produktet er ikke husholdningsavfall, så følg miljøkravene til gjenvinning. Kast produktet i samsvar med Europeisk Direktiv 2002/96/EC. Undersøk den lokale lovgivningen rundt gjenvinning og følg disse reglene. Produktet må ikke kastes sammen med restavfall. Det er viktig at disse instruksjonene følges for å sørge for at vi unngår uønskede konsekvenser både når det gjelder personlig og miljømessig trygghet.

# SLOVENŠČINA

**TEHNIČNE SPECIFIKACIJE**

- Napetost: 220-240 V
- Frekvenca: 50 Hz
- Moč: 25 W
- Nadzor hitrosti: do 2500 vrt / min
- Infrardeča svetloba

**DELI**

- Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
- Glava na pritisk s prsti (noge in gluteus): globoka masaža, pomirjanje, celulit
- Glava valja (noge in gluteus): drenažna masaža, celulit, mlitavost
- Glava okrogla (trebuh in roke): čvrsta koža in mišice
- Valovita glava (celo telo): sproščujoča in tonizirana masaža
- Zaščitna mrežasta mrežica: za valovito glavo na predelih z lasmi
- Infrardeča toplota: termoaktivni učinek med masažo za mobilizacijo nakopičene

maščobe in toksinov

**NAVODILA**

- Priključite Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods® na električno omrežje.
- Vstavite želeno glavo (slika1) in premaknite stikalo (slika 2): Položaj A: za vklop masažerja / Položaj B: za vklop infrardeče toplote / Položaj C: za izklop.
- Za nastavitev hitrosti zavrtite potenciometer.
- Nanesite električna olja in vlažilno kremo na kožo, ki jo je treba obdelati, tako da zmanjšate rdečico kože (nikoli pri uporabi zaščitne mreže).
- Masažer primite z obema rokama in počasno in krožno premikajte po predelu, ki ga je treba obdelati; začnite s počasno hitrostjo in povečajte glede na vaše potrebe. Ne pritiskajte premočno, samo nežno drsite.
- Priporočena dnevna uporaba: med 15-20 min (5 min na vsakem območju).
- Po vsaki uporabi očistite glave.
- Za izboljšanje rezultatov lahko po uporabi naprave nanesete kremo proti celulitu ali utrjevanju.

**OPOZORILA**

Infrardeče funkcije toplote ne uporabljajte pri krčnih žilah. Če ste noseči, ne uporabljajte masažerja na trebuhu. NIKOLI ne masirajte kosti (kolena, gležnja ali komolca). Prepričajte se, da električna napetost ustreza tisti, ki jo ima aparat. Izklopite aparat vedno, ko ga ne uporabljate. Ne vlecite kabla in se prepričajte, da se ne zvije. Naj bo kabel čim dlje od vročih in ostrih površin. Pred čiščenjem preverite, da je aparat odklopljen iz električnega toka in da se je popolnoma ohladil. Očistite ga z krpo, ki je malo navlažena. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov in materialov za čiščenje. Ne potapljajte aparata ali kabla v tekočine. Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami. Ne uporabljajte ga blizu vode ali na vlažnilnih mestih. Samo za uporabo v gospodinjstvu. Uporabite aparat samo za namene, za katere je namenjen. Napravo pospravite na suho mesto, kjer ni prahu. Ne puščajte naprave brez nadzora, medtem ko je prižgana. Ta aparat ni igrača. Hranite zunaj dosega otrok. Ne spreminjajte aparata niti nobenega njegovega sestavnega dela. Če naprava, deli ali kabel izgledajo pomanjkljivo ali ne delujejo pravilno, jih ne uporabljajte, niti jih poskušajte popravljati. Samo strokovni tehnik sme to narediti. Ta naprava ni oblikovana za otroško uporabo ali uporabo oseb z omejenimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi, razen če so pod varnostnim nadzorom odrasle osebe. Ta izdelek ni gospodinjski odpadek, sledite okoljskim normam, ki so veljavne za njegovo reciklažo. Zavrzite ta izdelek v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES. Pozanimajte se o lokalni zakonodaji o recikliranju električnih in elektronskih izdelkov in jo upoštevajte. Ne zavrzite tega izdelka skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Če upoštevamo ta navodila, se izognemo negativnim posledicam na zdravje ljudi in okolje.

# ΕΛΛΗΝΙΚΆ

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

- Τάση: 220-240 V
- Συχνότητα: 50 Hz
- Ισχύς: 25W
- Έλεγχος ταχύτητας: έως 2500 σ.α.λ.
- Υπέρυθρο φως

**ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Κεφαλή δάχτυλα πίεσης(πόδια και γλουτοί): βαθύ μασάζ, καταπραϋντικό, κυτταρίτιδα
3. Κεφαλή ρολά (πόδια και γλουτοί): μασάζ αποστράγγισης, κυτταρίτιδα, χαλάρωσης του δέρματος
4. Κεφαλή μπάλες(κοιλιά και βραχίονες): συσφίγγει το δέρμα και τους μυς
5. Κυματιστή κεφαλή (ολόκληρο το σώμα): χαλαρωτικό και αναζωογονητικό μασάζ
6. Προστατευτικό πλέγμα υφάσματος: για κυματιστό κεφάλι σε τριχωτές περιοχές
7. Υπέρυθρη θερμότητα: θερμοενεργό αποτέλεσμα κατά τη διάρκεια του μασάζ για κινητοποίηση συσσωρευμένων λιπών και τοξινών

**ΟΔΗΓΙΕΣ**

- Συνδεθείτε στο ηλεκτρικό ρεύμα τη Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®.
- Τοποθετήστε την επιθυμητή κεφαλή (εικόνα 1) και μετακινήστε το διακόπτη (εικόνα 2): Θέση A: για να ενεργοποιήσετε το μασάζ / Θέση B: για να ενεργοποιήσετε την υπέρυθρη θερμότητα / Θέση C: για να την απενεργοποιήσετε.
- Περιστρέψτε το ποτενσιόμετρο για να ρυθμίσετε την ταχύτητα.
- Εφαρμόστε αιθέρια έλαια και ενυδατική κρέμα στο δέρμα που πρόκειται να αντιμετωπιστεί για να ελαχιστοποιήσετε την ερυθρότητα του δέρματος (ποτέ όταν χρησιμοποιείτε το προστατευτικό πλέγμα).
- Κρατήστε τη συσκευή του μασάζ και με τα δύο χέρια και κάντε αργές, κυκλικές κινήσεις στην περιοχή που πρόκειται να κανέτρε το μασάζ, ξεκινήστε με αργή ταχύτητα και αυξήστε την ταχύτητα όπως εσείς επιθυμείτε.Μην σφίγγετε υπερβολικά, απλά σύρετε απαλά.
- Συνιστώμενη καθημερινή χρήση: μεταξύ 15-20 λεπτών (5 λεπτά σε κάθε περιοχή).
- Καθαρίστε τις κεφαλές μετά από κάθε χρήση.
- Μπορείτε να εφαρμόσετε μια κρέμα κατά της κυτταρίτιδας ή σύσφιξης αφού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή έτσι ώστε να βελτιώσετε τα αποτελέσματα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία υπέρυθρης θερμότητας σε κιρσούς. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή του μασάζ στην κοιλιά εάν είστε έγκυος. ΠΟΤΕ μην κάνετε μασάζ σε κόκαλο (γόνατο, αστράγαλο ή αγκώνα). Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι συμβατή με τη συσκευή. Αποσυνδέστε την συσκευή όταν δεν την χρησιμοποιείτε. Μην τραβάτε το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι δεν μπερδεύεται. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες. Πριν τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος και έχει κρυώσει εντελώς. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε. Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το καλώδιο σε υγρές επιφάνειες. Μην την πιάνετε με βρεγμένα χέρια. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή νερού ή υγρούς χώρους. Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος χωρίς σκόνη. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη. Αυτή η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε την μακριά από παιδιά. Μην τροποποιείτε την συσκευή ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της. Εάν η συσκευή, μέρη της ή το καλώδιο εμφανίσουν βλάβες ή προβλήματα λειτουργίας, σταματήστε την χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνος ή μόνη σας. Την επισκευή θα αναλάβει ο αρμόδιος τεχνικός. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με σωματική και διανοητική αναπηρία, εκτός και αν βρίσκονται πλήρως υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, που καθίσταται υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για οικιακά απορρίμματα και θα πρέπει να ακολουθήσετε τα περιβαλλοντικά πρότυπα ανακύκλωσης. Απορρίψατε το προϊόν σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EC. Ενημερωθείτε για την ισχύουσα στον τόπο διαμονή σας νομοθεσία σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και ακολουθήστε τις υποδείξεις. Μην πετάτε το προϊόν στα οικιακά σκουπίδια. Η συμμόρφωση με τις παρούσες οδηγίες θα βοηθήσει στην αποτροπή επιπτώσεων που βλάπτουν την ασφάλεια του ατόμου και του περιβάλλοντος.

# ČEŠTINA

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE**

- Napětí: 220-240 V
- Frekvence: 50 Hz
- Výkon: 25 W
- Regulace rychlosti: až 2500 ot/min
- Infračervené světlo

**KOMPONENTY**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Tlaková hlava prstů (nohy a hýždě): hluboká masáž, uklidňující, celulitida
3. Hlava válce (nohy a hýždě): drenážní masáž, celulitida, ochablost
4. Kulová hlava (břicho a paže): pevná kůže a svaly
5. Zvlněná hlava (celé tělo): relaxační a tonizující masáž
6. Síťka z ochranné tkaniny: pro zvlněnou hlavu v oblastech s vlasy
7. Infračervené teplo: termoaktivní účinek během masáže k mobilizaci nahromaděného tuku a toxinů

**INSTRUKCE**

- Připojte Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® k elektrické síti.
- Vložte požadovanou hlavu (obrázek 1) a posuňte vypínač (obrázek 2): Poloha A: zapnutí masážního zařízení / poloha B: aktivace infračerveného tepla / poloha C: vypnutí.
- Otáčením potenciometru upravte rychlost.
- Naneste éterické oleje a zvlhčovací krém na pokožku, která má být ošetřena, aby se minimalizovalo zarudnutí pokožky (nikdy při použití ochranné síťky).
- Držte masážní zařízení oběma rukama a provádějte pomalé kruhové pohyby v oblasti, která má být ošetřena; začněte nízkou rychlostí a zvyšujte podle svých potřeb. Netlačte příliš silně, jen jemně posunujte.
- Doporučené denní použití: 15-20 minut (5 minut v každé oblasti).
- Po každém použití hlavy očistěte.
- Po použití zařízení můžete použít anticelulitidní nebo zpevňující krém ke zlepšení výsledků.

**VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte funkci infračerveného tepla na křečové žíly. Nepoužívejte masážní zařízení na břicho, pokud jste těhotná. NIKDY nemasírujte na kosti (koleno, kotník nebo loket). Ujistěte se, že napětí v síti je stejné jako v přístroji. Odpojte zařízení vždy, když se nepoužívá. Netahejte za kabel a zajistěte, aby se nezamotal. Nepokládejte kabel na horké plochy a ostré hrany. Před čištěním zkontrolujte, zda je spotřebič odpojen od elektrické sítě a úplně chladný. Čistěte pomocí lehce navlhčeného hadříku. K čištění nepoužívejte abrazivní přípravky ani materiály. Neponořujte přístroj ani kabel do kapaliny. Nemanipulujte se zařízením mokrýma rukama. Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdroje vody nebo ve vlhkých místech. Vhodné pouze pro domácí použití. Přístroj používejte pouze na účely, k nimž je určený. Uložte přístroj na suchém místě bez prachu. Nenechávejte spuštěný přístroj bez dohledu. Tento přístroj není hračka. Udržujte mimo dosah dětí. Neupravujte zařízení ani žádnou z jeho složek. Pokud přístroj, jeho součásti nebo kabel vypadají poškozeně nebo nefungují správně, pak je nepoužívejte, ani se je nesnažte opravit. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Děti a osoby se sníženou schopností pohybu a orientace by neměly manipulovat s tímto zařízením bez dohledu zodpovědné dospělé osoby, která zaručí jejich bezpečí. Nevyhazujte tento přístroj do komunálního odpadu. Při jeho recyklaci se řiďte platnými normami pro ochranu životního prostředí. Zlikvidujte výrobek v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC. Informujte se o místní legislativě týkající se recyklace elektrických a elektronických výrobků a dodržujte ji. Nevyhazujte výrobek spolu s domácími odpady. Dodržování těchto pokynů pomáhá zabránit negativním vlivům na lidské zdraví a na zachování bezpečnosti životního prostředí.

# БЪЛГАРСКИ

**ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

- Волтаж: 220-240 V
- Честота: 50 Hz
- Мощност: 25 W
- Контрол на скоростта: до 2500 r.p.m.
- Инфрачервена светлина

**ЧАСТИ**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Приставка за натискане с пръст (крака и дупе): дълбок масаж, отпускане, целулит
3. Приставка ролер (крака и дупе): дрениращ масаж. целулит, отпуснатост
4. Пруставка топче (корем и ръце): стегната кожа и мускули
5. Вълнообразна приставка (цяло тяло): релаксиращ и тонизиращ масаж
6. Калъф от защитен материал: за вълнообразната приставка в окосмени зони
7. Инфрачервено загряване: термоактивен ефект по време на масажа за премахване на натрупаните мазнини и токсини

**ИНСТРУКЦИИ**

- Свържете Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® към електрическата мрежа.
- ПОставете желаната приставка (фигура 1) и преместете бутона (фигура 2): Позиция A: за да включите масажора /Позиция B: за да активирате инфрачервеното затопляне / Позиция C: за изключване.
- Завъртете потенциометъра, за да настроите скоростта.
- Нанесете етерични масла или овлажняващ крем върху кожата, която ще третирате. Той ще помогне за намаляване на зачервяването на кожата (не прилагайте никога при използване на защитния калъф).
- Дръжте масажора с две ръце и правете бавни и кръгообразни движения в зоната, която третирате; започнете с ниска скорост и увеличавайте според нуждите ви. Не натискайте твърде силно, само плъзгвайте нежно.
- Препоръчително дневно използване: между 15-20 мин (5 мин на всяка зона).
- Почиствайте приставките след употреба
- Можете да нанасяте антицелулитен или стягащ крем след използване на уреда за засилване на резултатите.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Не използвайте инфрачервеното затопляне в зони с разширени вени. Не използвайте масажора на корема, ако сте бременна. НИКОГА не масажирайте върху кости (колена или лакти). Уверете се, че напрежението на електрозахранването е съвместимо с това на устройството. Изключете уреда, когато не го използвате. Не дърпайте кабела и се уверете, че кабелът не е усукан. Дръжте кабела далече от топли и остри повърхности. Преди почистване, уверете се, че уредът е изключен от захранването и е напълно изстинал. Почиствайте устройството с леко навлажнена кърпа. Не използвайте абразивни продукти и материали за почистване на устройството. Не поставяйте устройството и кабела в течности. Не го закачайте с влажни ръце. Не използвайте устройството в близост до водоизточници или във влажни места. Подходящ само за използване удома. Използвайте уреда само по предназначение. Съхранявайте устройството на сухо място и без прах. Не оставяйте устройството без надзор докато е включено. Този уред не е играчка. Да се пази от деца. Не променяйте уреда или някоя от частите му. Не използвайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството, частите или кабела, в случай че се окажат дефектни или не функционират правилно. Само квалифициран техник трябва да извършва ремонта. Това устройство не е предназначено за позлване от деца или лица с ограничени физически и психически способности, освен ако не са под надзора на възрастен, отговарящ за тяхната безопасност. Този продукт не е битов отпадък, затова следвайте действащите екологични стандарти за рециклиране. Изхвърлете този артикул съгласно европейската директива 2002/96/ЕО. Информирайте се относно местното законодателство за рециклиране на електрически и електронни продукти и го спазвайте. Не изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци. Следвайки тези указания, допринасяте за избягване на негативни последствия за човешкото здраве и околната среда.

# HRVATSKI

**TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

- Napon: 220-240 V
- Frekvencija: 50 Hz
- Snaga: 25 W
- Kontrola brzine: do 2500 o/min
- Infracrveno svjetlo

**KOMPONENTE**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Glava na pritisak prstima (noge i stražnjica): duboka masaža, umirivanje, celulit
3. Glava valjak (noge i stražnjica): drenažna masaža, celulit, mlitavost
4. Loptasta glava (trbuh i ruke): učvršćivanje kože i mišića
5. Valovita glava (cijelo tijelo): opuštajuća i okrepljujuća masaža
6. Zaštitna mrežasta tkanina: za valovitu glavu na dlakavim područjima
7. Infracrvena toplina: termoaktivni učinak tijekom masaže za pokretanje nakupljene masti i toksina

**UPUTE**

- Uključite Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® u struju.
- Postavite željenu glavu (slika 1) i pomaknite prekidač (slika 2): Položaj A: za uključivanje masažera / Položaj B: za aktiviranje infracrvene topline / Položaj C: za isključivanje.
- Okrenite potenciometar za podešavanje brzine.
- Nanesite esencijalna ulja i hidratantnu kremu na kožu koja se tretira kako biste smanjili crvenilo kože (nikako kada koristite zaštitnu mrežu).
- Držite masažer objema rukama i polako kružite po području koje se tretira; krenite polaganom brzinom i povećavajte prema potrebi. Ne pritišćite previše, samo lagano klizite.
- Preporučena dnevna uporaba: između 15 i 20 min (5 min na svakom području).
- Očistite glave nakon svake uporabe.
- Nakon korištenja uređaja možete nanijeti anticelulitnu ili učvršćujuću kremu kako biste poboljšali rezultate.

**UPOZORENJA**

Ne koristite infracrvenu toplinsku funkciju kod proširenih vena. Ne koristite masažer na trbuhu ako ste trudni. NIKAKO nemojte masirati kosti (koljeno, gležanj ili lakat). Osigurajte da napon izvora napajanja odgovara naponu uređaja. Isključite kabel uređaja kad god ga ne koristite. Ne povlačite kabao i pazite da se ne omotava. Držite kabao podalje od vrućih ili oštrih površina. Prije čišćenja, pobrinite se da je uređaj isključen iz utičnice i da je potpuno ohlađen. Čistite ga blago navlaženom krpom. Ne koristite abrazivne proizvode niti materijale za čišćenje. Ne stavljajte uređaj niti kabao u tekućinu. Ne upravljajte njime mokrim rukama. Ne koristite ga u blizini izvora vode niti na vlažnim mjestima. Prikladan je samo za kućnu uporabu. Koristite ovaj uređaj samo u svrhe u koje je namijenjen. Čuvajte spravu na suhom mjestu gdje nema prašine. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen. Ovaj uređaj nije igračka. Držite ga dalje od dohvata djece. Ne modificirajte uređaj niti ijedan njegov dio.Ako su uređaj, dijelovi ili kabao u kvaru ili ne rade ispravno, ne koristite ih i ne pokušavajte ih popraviti. To smije učiniti samo kvalificirani tehničar. Ova sprava nije namijenjena djeci ili osobama s ograničenim fizičkim ili psihičkim sposobnostima, sve dok nisu pod nadzorom odrasle osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Ovaj proizvod nije kućanski otpad, u skladu je s ekološkim propisima koji se tiču njegove reciklaže. Odložite ovaj proizvod u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC. Informirajte se o lokalnim zakonima o recikliži električnih i elektronskih proizvoda i postupajte u skladu s njima. Ne odlažite ovaj proizvod s kućnim otpadom. Slijedeći ove upute, olakšat ćete sprječavanje ugrožavanja ljudi i okoliša.

# SLOVENČINA

Suction & Heat Anti.Cellulite Massager InnovaGoods®

**TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE**

- Napätie: 220-240 V
- Frekvencia: 50 Hz
- Výkon: 25 W
- Regulácia rýchlosti: až do 2500 ot./min.
- Infračervené svetlo

**ČASTI**

1. Suction & Heat Anti.Cellulite Massager InnovaGoods®
2. Hlavica tlak prstov (nohy a zadok): hĺbková, upokojujúca masáž a na celulitídu
3. Valcová hlavica (nohy a zadok) drenážna masáž, na celulitídu a ochabnuté svalstvo
4. Guľová hlavica (brucho a ramená): spevňuje pokožku a svaly
5. Vlnitá hlavica (celé telo): relaxačná a tonizujúca masáž
6. Ochranná látková sieťka: na vlnitú hlavicu v oblastiach s chĺpkami
7. Infračervené teplo: termoaktívny účinok počas masáže na mobilizáciu nahromadeného tuku a toxínov

**POKYNY**

- Pripojte Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods®. k elektrickej sieti.
- Vložte požadovanú hlavicu (obrázok 1) a posuňte prepínač (obrázok 2): Poloha A: zapnutie masážneho prístroja / poloha B: aktivácia infračerveného tepla / poloha C: vypnutie.
- Otočením deliča napätia nastavíte rýchlosť.
- Na pokožku, ktorá sa má ošetrovať, naneste éterické oleje a hydratačný krém, ktorý pomáha znížiť začervenanie pokožky (nikdy nie pri použití ochrannej sieťky).

- Masážny prístroj držte oboma rukami a na ošetrovanej ploche robte pomalé a krúživé pohyby; začnite s pomalou rýchlosťou a zvyšujte podľa vašich potrieb. Netlačte príliš silno, iba jemne posúvajte.
- Odporúčané denné použitie:medzi 15-20 minútami (5 minút na každú oblasť).
- Po každom použití hlavice očistite.
- Na zlepšenie výsledkov môžete po použití prístroja nanieť krém proti celulitíde alebo spevňujúci krém.

**UPOZORNENIE**

Funkciu infračerveného tepla nepoužívajte na kŕčové žily. Masážny prístroj nepoužívajte na brucho, ak ste tehotná. NIKDY nemasírujte na kosti (koleno, členok alebo lakeť).

Uistite sa, že napätie v sieti je rovnaké ako v prístroji. Nenechávajte spustený prístroj bez dohľadu. Neťahajte za kábel a zaistite, aby sa nezamotal. Nepokladajte kábel na horúce plochy a ostré hrany. Pred čistením skontrolujte, či je spotrebič odpojený od elektrickej siete a úplne chladný. Čistite pomocou ľahko navlhčenej handričky. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prípravky ani materiály. Neponárajte prístroj ani kábel do kvapaliny. Nemanipulujte so zariadením mokrými rukami. Nepoužívajte prístroj v blízkosti zdroja vody alebo vo vlhkých miestach. Vhodné len pre domáce použitie. Prístroj používajte len na účely, na ktoré je určený. Uložte prístroj na suchom mieste bez prachu. Nenechávajte spustený prístroj bez dohľadu. Tento prístroj nie je hračka. Udržujte mimo dosahu detí. Neupravujte zariadenie ani žiadnu z jeho zložiek. Ak prístroj, jeho súčasti alebo kábel vyzerajú poškodené alebo nefungujú správne, potom ich nepoužívajte, ani sa ich nesnažte opraviť. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Deti a osoby so zníženou schopnosťou pohybu a orientácie by nemali manipulovať s týmto zariadením bez dohľadu zodpovednej osoby, ktorá zaručí ich bezpečie. Nevyhadzujte tento prístroj do komunálneho odpadu. Pri jeho recyklácii sa riaďte platnými normami pre ochranu životného prostredia. Výrobok likvidujte v súlade s európskou smernicou 2002/96/EC. Vyžiadajte si informácie o miestnej legislatíve týkajucej sa recyklácie elektrických zariadení a elektroniky a postupujte podľa daných krokov. Neodhadzujte tento výrobok do domového odpadu. Riadením sa týmito pokynmi predídete škodlivým dôsledkom pre bezpečnosť osôb a životného prostredia.

---

# EESTI

**TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID**

- Pinge 220-240 V
- Sagedus 50 Hz
- Võimsus 25
- Kiiruse reguleerimine: kuni 2500 p/min
- Infrapuna valgus

**SISU**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Sõrmega survestav pea (jalad ja tuharad): sügav massaaž, rahustav, tselluliit
3. Rullipea (jalad ja tuharad): lümfimassaaž, tselluliit, lõtvus
4. Pallipea (kõht ja käed): prink nahk ja lihased
5. Lainjalt liikuv pea (kogu keha): lõõgastav ja toniseeriv massaaž
6. Kaitsev kangasvõrk: lainetava pea jaoks juustega piirkondades
7. Infrapuna soojus: termoaktiivne toime massaaži ajal kogunenud rasva ja toksiinide liikuma panemiseks

**JUHISED**

- Ühendage Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® elektrivõrguga
- Kasutage soovitud pead (joonis 1) ja liigutage lülitit (joonis 2): Asend A: massaaži sisselülitamiseks / Asend B: infrapuna soojuse aktiveerimiseks / Asend C: väljalülitamiseks.
- Potentsiomeetri pööramisega reguleerige kiirust.
- Kasutage nahka ravivaid eeterlike õlisid ja niisutavaid kreeme, see aitab naha punetust vähendada (kaitsevõrgu rakendamise korral ärge neid kunagi kasutage).
- Hoidke masseerijat mõlema käega ning tehke ravitaval alal aeglaseid ja ringikujulisi liigutusi; alustage aeglase kiirusega ja suurendage kiirust vastavalt oma vajadustele. Ärge vajutage liiga tugevalt, libistage lihtsalt ettevaatlikult.
- Soovitatakse kasutada päeva jooksul 15-20 min (5 minutit igale piirkonnale).
- Puhastage pead peale igakordset kasutamist.
- Te võite kasutada tselluliidi vastast või nahka pingutavat kreemi peale seadme kasutamist, tulemuste esiletoomiseks.

**HOIATUSED**

Ärge kasutage veenilaiendite korral infrapunase kuumuse funktsiooni. Ärge kasutage masseerijat kõhul, kui olete rase. ÄRGE KUNAGI tehke massaaži luudele (põlv, pahkluu või küünarnukk).

Tehke kindlaks, et toiteallika pinge ühildub seadmega. Eemaldage toode vooluvõrgust, kui seda ei kasutata. Ärge sikutage juhtmest ning tehke kindlaks, et see ei ole sõlmes. Hoidke juhet eemal kuumadest või teravatest pindadest. Enne puhastamist tehke kindlaks, et toode on eemaldatud vooluvõrgust ning täielikult maha jahtunud. Puhastage seadet kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrassiivseid puhastusvahendeid või materjale. Ärge pange seadet ega juhet vette. Ärge kasutage märgade kätega. Ärge kasutage seadet veeallika lähedal või niisketes kohtades. Sobib vaid kodukasutuseks. Kasutage toodet vaid tema ettenähtud eesmärgil. Ladustage seadet kuivas, tolmuvabas kohas. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta. Toode ei ole mänguasi. Hoidke seda lastele käesaamatus kohas. Ärge muutke toodet või selle komponente. Kui seade, selle osad või juhe on vigastatud või ei tööta korralikult, ärge üritage neid ise parandada. Ainult väljaõppinud tehnik peaks seda tegema. See seade ei ole mõeldud laste või füüsilise või vaimse puudega isiku poolt kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab täiskasvanu, kes vastutab nende turvalisuse eest. See seade ei ole majapidamisprügi, seega järgige taaskasutuse ja ümbertöötlemise keskkonnastandardeid. Kõrvaldage toode kasutuselt vastavusest Euroopa Liidu direktiivile 2002/96 / EÜ. Tutvuge kohalike elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutuse seadustega ja järgige nende täitmist. Ärge visake seda toodet olmejäätmete hulka. Järgides neid juhiseid, saate vältida kahjulikke tagajärgi inimestele ja ohtu keskkonnale.

---

# РУССКИЙ

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Напряжение: 220-240 В
- Частота: 50 Гц
- Мощность: 25 Вт
- Регулировка скорости: до 2500 об / мин.
- Инфракрасное излучение

**СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ**

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Головка для давления (ноги и ягодицы): глубокий массаж, успокаивающий, целлюлит
3. Роликовая головка (ноги и ягодицы): дренажный массаж, целлюлит, вялость
4. Шаровидная головка (живот и руки): укрепляет кожу и мышцы
5. Волнистая головка (все тело): расслабляющий и бодрящий массаж
6. Защитная тканевая сетка: для волнистой головки в зонах с волосяным покровом
7. Инфракрасное тепло: термоактивный эффект во время массажа для мобилизации накопленного жира и токсинов.

**ИНСТРУКЦИИ**

- Подключите Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® к сети.
- Установите нужную головку (рисунок 1) и переместите переключатель (рисунок 2): Положение A: для включения массажера / Положение B: для включения инфракрасного нагрева / Положение C: для выключения.
- Поверните потенциометр, чтобы отрегулировать скорость.
- Нанесите на обрабатываемую кожу эфирные масла и увлажняющий крем, чтобы уменьшить покраснение кожи (никогда при использовании защитной сетки).
- Держите массажер обеими руками и делайте медленные круговые движения по обрабатываемому участку; начните с медленной скорости и увеличивайте по мере необходимости. Не нажимайте слишком сильно, просто аккуратно скользите.
- Рекомендуемое ежедневное использование: от 15 до 20 минут (по 5 минут на каждую область).
- Очищайте головки после каждого использования.
- Вы можете нанести антицеллюлитный или укрепляющий крем после использования устройства для улучшения результатов.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Не используйте функцию инфракрасного обогрева при варикозном расширении вен. Не используйте массажер для живота, если вы беременны. НИКОГДА не массируйте кость (колено, лодыжку или локоть). Убедитесь в том, что напряжение в источнике тока соответствует указанному на устройстве. Отключайте устройство от сети, если вы не используете его. Не тяните кабель, убедитесь в том, что он не закручен. Не тяните кабель, убедитесь в том, что он не закручен. Избегайте контакта кабеля с горячими и острыми поверхностями. Перед чисткой убедитесь в том, что устройство отключено от сети и оно успело остыть. Очищайте кабель слегка влажной тканью. Для чистки не используйте абразивные продукты или материалы. Не опускайте устройство или кабель в воду. Не совершайте манипуляций с устройством влажными руками. Не используйте устройство вблизи источника воды или во влажных помещениях. Исключительно для домашнего использования. Используйте устройство исключительно для тех целей, для которых оно было разработано. Сохраняйте устройство в сухих местах, свободных от пыли. Не оставляйте работающее устройство без наблюдения. Это устройство не является игрушкой. Держите устройство вне зоны досягаемости детей. Не модифицируйте устройство или его компоненты. Если устройство, его части или кабель выглядят поврежденными или работающими неправильно, не пользуйтесь ими, тем более не пытайтесь их ремонтировать. Только квалифицированный техник может выполнить ремонт. Данное устройство не разработано для управления детьми или людьми с ограниченными физическими или психическими способностями, за исключением случаев управления под наблюдением взрослых или опекунов, ответственных за безопасность. Данное устройство не является бытовым мусором, соблюдайте действующие нормативы по его утилизации. Ознакомьтесь с местным законодательством в отношении переработки электронных и электрических изделий и придерживайтесь его. Не выбрасывайте изделие в бытовой мусор. Следуя настоящим инструкциям, вы вносите вклад в дело охраны окружающей среды и предотвращения возникновения негативных последствий для здоровья человека.

---

# LATVIEŠU

**TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS**

- Spriegums: 220-240 V
- Frekvence: 50 Hz
- Jauda: 25W
- Ātruma kontrole: līdz 2500 apgr./min.
- Infrasarkanā gaisma

KOMPONENTI

1. Suction & Heat Anti-Cellulite MassagerInnovaGoods®
2. Uzgalis ar spiediena pirkstiem (kājas un sēžamvieta): dziļa masāža, nomierinoša iedarbība, celulīts
3. Uzgalis ar veltnīšiem (kājas un sēžamvieta): drenējoša masāža, celulīts, ļenganums
4. Uzgalis ar lodēm (vēders un rokas): nostiprina ādu un muskuļus
5. Viļņots uzgalis (viss ķermenis): relaksējoša un uzmundrinoša masāža
6. Aizsardzības auduma siets: viļņotam uzgalim matainās vietās
7. Infrasarkanais siltums: termoaktīvs efekts masāžas laikā, lai mobilizētu uzkrātos taukus un toksīnus

**INSTRUKCIJAS**

- Pievienojiet Suction & Heat Anti-Cellulite Massager InnovaGoods® elektriskai strāvai.
- Novietojiet vēlamo uzgali (1. attēls) un pārvietojiet slēdzi (2. attēls): A pozīcija: ieslēdziet masieri / pozīcija B: aktivizējiet infrasarkano staru siltumu / pozīcija C: lai izslēgtu.
- Pagrieziet potenciometru, lai noregulētu ātrumu.
- Uzklājiet uz apstrādājamās ādas ēteriskās eļļas un mitrinātāju, lai mazinātu ādas apsārtumu (nekad, ja izmantojat aizsargsietu).
- Turiet masieri ar abām rokām un veiciet lēnas, apļveida kustības pa apstrādājamo zonu; sāciet ar nelielu ātrumu un pēc vajadzības palieliniet. Nevelciet pārāk stingri, vienkārši viegli slīdiet.
- Ieteicamā ikdienas lietošana: no 15 līdz 20 minūtēm (5 minūtes katrā apgabalā).
- Pēc katras lietošanas reizes notīriet uzgaļus.
- Pēc ierīces izmantošanas, lai uzlabotu rezultātus, varat uzklāt pretcelulīta vai nostiprinošu krēmu.

**BRĪDINĀJUMI**

Neizmantojiet infrasarkano staru funkciju varikozām vēnām. Nelietojiet masieri uz vēdera, ja esat grūtniece. NEKAD nemasējiet kaulu (ceļgaļus, potītes vai elkoņus). Pārliecinieties, ka barošanas avota spriegums ir saderīgs ar ierīci. Kad ierīci ilglaicīgi nelietojat, atvienojiet no elektrotīkla. Nevelciet aiz vada un uzmanieties, lai tas nesapinas. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves un ir atdzisusi pilnībā. Tīriet ierīci ar viegli mitru drānu. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Neievietojiet ierīci vai vadu šķidrumā. Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām. Turiet vadu prom no karstām vai asām virsmām. Piemērots tikai mājsaimniecības vajadzībām. Izmantojiet ierīci tikai tās paredzētajam mērķim. Glabājiet ierīci sausā vietā bez putekļiem. Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības. Šī ierīce nav rotaļlieta. Sargāt no bērniem. Pašrocīgi nemainiet ierīci vai kādu no tās sastāvdaļām. Ja ierīce, tās detaļas vai vads ir bojāti vai nedarbojas pareizi, nelietojiet tos un nemēģiniet tos labot. To var darīt tikai sertificēts tehniķis. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, ja vien viņus neuzrauga pieaugušais, kas atbild par viņu drošību. Šis produkts nav sadzīves atkritumi, tāpēc ievērojiet vides standartus tā pārstrādei. Ierīce jāutilizē saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EK. Uzziniet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes likumdošanu un ievērojiet to. Neizmetiet šo produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Ievērojot šos nosacījumus, tiks novērsta negatīva ietekme uz cilvēku veselību un vidi.

---

-
-
-
-
-

V0103224
IMPORTED BY RSVIP S.L., B87646477
DISTRIBUTED BY: NNI S.L., B98019235
C/ENGUERA. 46018, VALENCIA, SPAIN.
© BY INNOVAGOODS®.
ALL RIGHTS RESERVED. MADE IN P.R.C.